

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

Bản án số: 25/2022/HS-PT

Ngày 12-5-2022

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hoa

Các Thẩm phán: Ông Lộc Sơn Thái

Ông Vi Đức Trí

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phụng - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Lương Thị Hòa - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 5 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 26/2022/TLPT-HS ngày 21 tháng 3 năm 2022 đối với bị cáo Hoàng Thị S do có kháng cáo của bị cáo Hoàng Thị S đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 06/2022/HS-ST ngày 26-01-2022 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo có kháng cáo: Hoàng Thị S, sinh ngày 19-10-1990 tại thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú: Đường P, phường Đ, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Chỗ ở hiện nay: Đường B, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn H và bà Trần Thị H; có chồng Hán Thanh H và có 02 con; tiền án: Không có; tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; hiện tại ngoại; có mặt.

- Bị hại:

1. Bà Nông Thị H. Địa chỉ: Phố M, phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

2. Bà Phạm Thị H. Địa chỉ: Đường T, phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

Ngoài ra, trong vụ án còn có 05 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hoàng Thị S là nhân viên chăm sóc khách hàng tại Công ty trách nhiệm hữu hạn H kinh doanh lĩnh vực bảo hiểm nhân thọ Prudential từ tháng 3-2017 đến tháng 02-2021 thì nghỉ việc. Trong thời gian còn làm việc tại Công ty trên, Hoàng Thị S biết được tài khoản và mật khẩu đăng nhập vào tài khoản quản lý khách hàng của đại lý bán bảo hiểm Bùi Lệ T. Do không có tiền tiêu sai cá nhân, Hoàng Thị S nảy sinh ý định lừa đảo chiếm đoạt tài sản. Hoàng Thị S đã sử dụng máy tính tìm mẫu phiếu thu tiền phí bảo hiểm và sửa phiếu để có nội dung giống phiếu thu của Công ty bảo hiểm Prudential, nhập thông tin khách hàng, hợp đồng bảo hiểm, số tiền phí bảo hiểm phải nộp rồi tự nghĩ ra tên và mã số nhân viên thu ngân không có thật, sử dụng giấy bìa hồng có sẵn ở Công ty in 03 phiếu thu: 01 phiếu thu có thông tin khách hàng là Nông Thị H, số tiền thu phí 9.135.000 đồng; 01 phiếu thu của khách Nông Thị H, số tiền thu phí 26.000.000 đồng, cả hai phiếu này đều sử dụng tên nhân viên thu tiền là Nguyễn Thị P rồi ký tên P; 01 phiếu thu có thông tin khách hàng là Phạm Thị H, số tiền thu là 20.913.800 đồng, tự nghĩ ra tên nhân viên thu tiền là Hà Thị H rồi ký tên H, Hoàng Thị S cắt phiếu giống kích thước của phiếu thu thật. Sau đó, trong các ngày 21, 22-10-2021, Hoàng Thị S đã giả là nhân viên thu tiền bảo hiểm nhân thọ Prudential, lừa đảo chiếm đoạt của Nông Thị H 9.100.000 đồng, chiếm đoạt của Phạm Thị H 20.900.000 đồng, tổng số tiền chiếm đoạt là 30.000.000 đồng. Ngày 23-10-2021, Hoàng Thị S sử dụng số tiền chiếm đoạt được trả nợ cho bà Hoàng Thị L 20.000.000 đồng, số còn lại đã chi tiêu cá nhân hết. Cùng ngày 23-10-2021, Hoàng Thị S đến cơ quan công an đầu thú và đã hoàn trả lại toàn bộ số tiền đã chiếm đoạt của Nông Thị H và Phạm Thị H.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 06/2022/HS-ST ngày 26-01-2022 và Thông báo sửa chữa, bổ sung bản án số: 03/2022/TB-TA ngày 14-3-2022 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Hoàng Thị S phạm tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản. Căn cứ vào khoản 1 Điều 174, điểm b, n, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Hoàng Thị S 01 năm 03 tháng tù. Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong thời hạn luật định, bị cáo Hoàng Thị S kháng cáo xin giảm hình phạt tù và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Hoàng Thị S rút một phần nội dung kháng cáo, bị cáo không kháng cáo xin giảm hình phạt tù, bị cáo chỉ kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại đơn xin giảm nhẹ hình phạt ngày 26-4-2022 của các bị hại Phạm Thị H, Nông Thị H (có xác nhận của chính quyền địa phương) đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo Hoàng Thị S được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Bản án sơ thẩm kết án bị cáo Hoàng Thị S về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá về nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội cũng như đã xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với bị cáo. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo đã cung cấp 01 đơn trình bày có xác nhận của chính quyền địa phương; bị cáo đã nộp 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và đã ủng hộ quỹ Đền ơn đáp nghĩa, quỹ Bảo trợ trẻ em mỗi quỹ với số tiền 5.000.000 đồng; các bị hại Phạm Thị H, Nông Thị H đều có đơn xin giảm nhẹ hình phạt và đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới mà bị cáo được hưởng theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Đối chiếu với các quy định của pháp luật về án treo, bị cáo có đủ điều kiện để được hưởng án treo. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt tù, cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Phiên tòa mở lần thứ 1, các bị hại Nông Thị H, Phạm Thị H vắng mặt nhưng đã có đơn xin xét xử vắng mặt. Căn cứ Điều 351 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, Tòa án vẫn tiến hành xét xử vắng mặt những người này theo quy định của pháp luật tố tụng hình sự.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hoàng Thị S thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân đúng như nội dung của Bản án sơ thẩm. Do đó, có căn cứ xác định: Ngày 21, 22 tháng 10 năm 2021, Hoàng Thị S đã có hành vi làm giả phiếu thu phí bảo hiểm nhân thọ của Công ty bảo hiểm nhân thọ Prudential và giả là nhân viên thu phí bảo hiểm của Phạm Thị H 9.100.000 đồng, của Nông Thị H 20.900.000 đồng để tiêu sài cá nhân. Tổng số tiền bị cáo chiếm đoạt của cả hai lần là 30.000.000 đồng. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Hoàng Thị S về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 174 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan.

[3] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo, thấy rằng:

[4] Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét về nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội và áp dụng đầy đủ các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo theo quy định tại điểm b, n, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015, cụ thể: Bị cáo phạm tội nhiều lần; bị cáo đã tự nguyện trả lại ngay số tiền 30.000.000 đồng đã chiếm đoạt cho các bị hại; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; tại thời điểm phạm tội và khi xét xử sơ thẩm bị cáo là phụ nữ có thai; ngay sau khi sự việc xảy ra bị

cáo đã ra đầu thú. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên phạt bị cáo với mức án 01 năm 03 tháng tù là phù hợp với quy định của pháp luật. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo đã cung cấp thêm các tài liệu, chứng cứ gồm có: 01 đơn xin trình bày hoàn cảnh và xin giảm nhẹ hình phạt có xác nhận của chính quyền địa phương; bị cáo đã nộp 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm; ủng hộ quỹ Đền ơn đáp nghĩa huyện C, tỉnh Lạng Sơn số tiền 5.000.000 đồng; ủng hộ quỹ Bảo trợ trẻ em của huyện C, tỉnh Lạng Sơn số tiền 5.000.000 đồng. Ngoài ra, các bị hại Phạm Thị H, Nông Thị H có đơn đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới bị cáo được hưởng theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[5] Xét thấy, mặc dù bị cáo có 01 tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Phạm tội 02 lần trở lên nhưng các lần phạm tội đều là tội ít nghiêm trọng; bị cáo có 03 tình tiết giảm nhẹ giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, n, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 và nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Mặt khác, ngoài việc phạm tội này ra bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú; bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, trong thời gian tại ngoại vừa qua không có hành vi bỏ trốn hay vi phạm pháp luật; có khả năng tự cải tạo và nếu không bắt đi chấp hành hình phạt tù thì không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội và thể hiện đường lối xét xử khoan hồng đối với phụ nữ và trẻ em (tháng 3-2022, bị cáo đã sinh con và đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi), với người phạm tội biết ăn năn hối cải, tích cực bồi thường xong toàn bộ thiệt hại và tích cực ủng hộ các loại quỹ trong xã hội. Vì vậy, có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo.

[6] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn đối với bị cáo là phù hợp với các quy định của pháp luật nên chấp nhận.

[7] Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

[8] Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Hoàng Thị S; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 06/2022/HS-ST ngày 26-01-2022 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đối với phần hình phạt tù của bị cáo Hoàng Thị S, cụ thể như sau: Căn cứ khoản 1 Điều 174, điểm b, n, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Hoàng

Thị S 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù, cho hưởng án treo về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng, kể từ ngày tuyên án phúc thẩm là ngày 12-5-2022.

Giao bị cáo Hoàng Thị S cho Ủy ban nhân dân phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68, khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Hoàng Thị S không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- Sở T tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- PV06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- TAND TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS TP. L, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
-
- Lưu: HS; Tòa HS; HCTP, KTNV&THA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)**

Nguyễn Thị Hoa